



MANUAL DEL PROPIETARIO

Parlante Bluetooth portátil

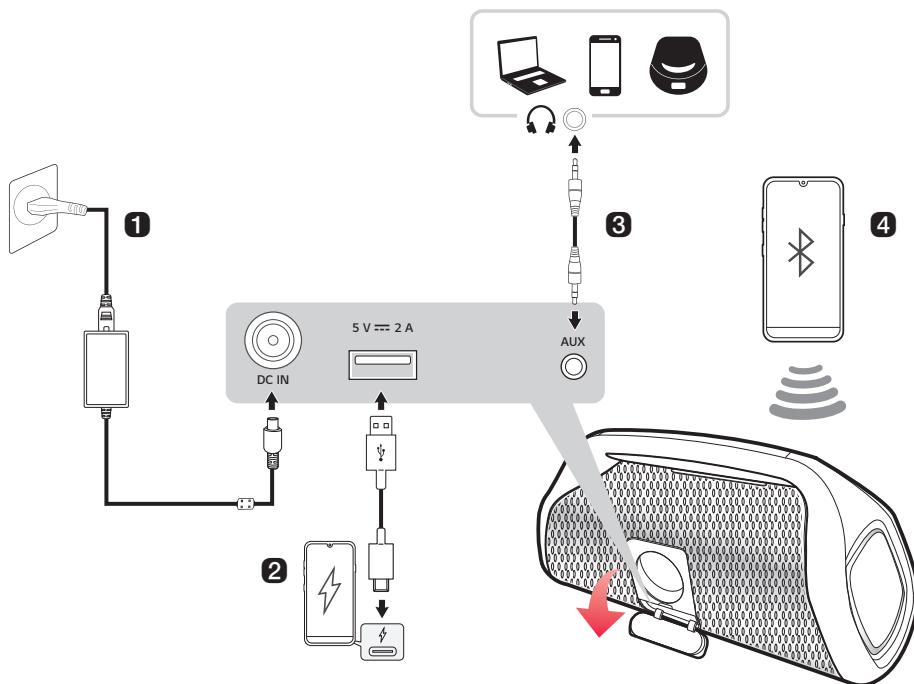
Lea detenidamente este manual antes de utilizar su equipo y consérvelo para referencias futuras.

MODELO

XG9QBK

Guía de inicio rápido de la Parlante Bluetooth portátil

I Conectar y usar la bocina



-
- 1** Cargue la bocina antes de usarla; para ello abra la cubierta trasera y conecte la bocina al adaptador de carga.
-

② Carga de un smartphone (→ Refiérase a “Carga de un smartphone” en la página 25).

- ① Presione el botón **Encendido/Apagado**  en la bocina para encenderla.
- ② Solo puede cargar un celular en el modo **Bluetooth**.
- ③ Abra la cubierta trasera de la bocina y conecte el smartphone al terminal **DC OUT (5 V == 2 A)** con el cable USB. El celular empieza a ser cargado.

③ Conexión a un dispositivo externo (→ Refiérase a “Conexión mediante un cable estéreo de 3,5 mm” en la página 23).

- ① Presione el botón **Encendido/Apagado**  en la bocina para encenderla.
- ② Abra la cubierta trasera de la bocina y conecte el dispositivo externo al terminal **AUX** con un cable estéreo de 3,5 mm.
- ③ Encienda el dispositivo externo e inicie su reproducción.

④ Conecte la bocina a un smartphone mediante Bluetooth (→ Refiérase a “Conexión del celular a la bocina mediante Bluetooth” en la página 11).

- ① Presione el botón **Encendido/Apagado**  en la bocina para encenderla. El LED **Bluetooth** parpadea.
- ② Presione el botón **Ajustes**  en el smartphone y seleccione  **Bluetooth**. Active la función **Bluetooth**.
 **(Desactivado**  **) > Activado** 
- ③ Busque "LG-XG9Q (XX)" en la lista de dispositivos del smartphone y conéctese al dispositivo. Cuando el smartphone esté conectado mediante **Bluetooth**, el LED del **Bluetooth** se encenderá.
- ④ En el celular, reproduzca la música que elija.

⑤ Conexión de la aplicación LG XBOOM (→ Refiérase a “Instalación de la aplicación”, “Uso del Wireless Party Link” en la página 17, 19).

- ① Busque la **aplicación LG XBOOM** en Google Play o App Store e instálela en el celular.
- ② Ejecute la **aplicación LG XBOOM** y use más características (EQ, Wireless Party Link, Iluminación, Temporizador de apagado, Config, etc.).

Índice

Guía de inicio rápido de la Parlante Bluetooth portátil

2 Conectar y usar la bocina

Explorar el producto

5 Superior

7 Trasera

Carga

8 Cargar la batería

9 Verificación del estado de la batería

Conexión a Bluetooth

11 Conexión del celular a la bocina mediante Bluetooth

14 Conexión de dos dispositivos Bluetooth al altavoz

15 Hablar en el modo manos libres

16 Usar los comandos de voz

Conexión a la aplicación LG XBOOM

17 Instalación de la aplicación

19 Uso del Wireless Party Link

Conexión a un dispositivo externo

23 Conexión mediante un cable estéreo de 3,5 mm

Funciones adicionales

24 Ajustar los efectos de sonido

25 Carga de un smartphone

27 Restablecer la bocina

27 Restablecer el Bluetooth

28 Uso de la gestión de encendido/apagado automático

29 Usar Auto power - on.

29 Función de respuesta por voz

Precauciones de seguridad

30 Seguridad y normativas

Antes de reportar fallas de operación del producto

33 Resolución de problemas

Apéndice

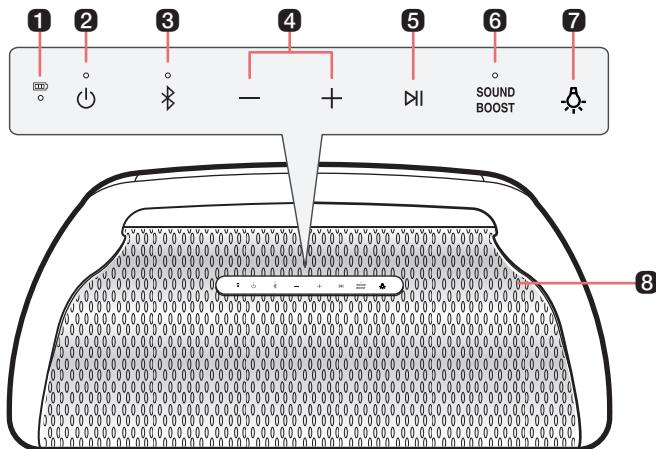
34 Especificaciones

35 Marcas comerciales registradas y licencias

36 Manipulación del producto

Explorar el producto

I Superior



1 LED de batería

Compruebe el nivel de carga de la batería y el estado de la misma. (→ Refiérase a "Verificación del estado de la batería" en la página 9).

- Mantenga presionado el botón **Encendido/apagado** por 2 segundos para verificar el nivel de batería mientras la alimentación o la bocina están encendidos.

2 Encendido/apagado

Enciende o apaga la bocina.

LED de alimentación

Indica el estado de encendido/apagado.

3 Bluetooth

Puede cambiar los ajustes del **Bluetooth**.

- Conexión de un smartphone adicional: Mantenga presionado el botón por 2 segundos. (→ Refiérase a "Conexión de dos dispositivos Bluetooth al altavoz" en la página 14).
- Cambio de AUX a **Bluetooth**: Presione el botón.
- Restablecer el **Bluetooth**: Mantenga presionado el botón por 7 segundos. (→ Refiérase a "Restablecer el Bluetooth" en la página 27).

LED Bluetooth

Indica el estado de la conexión **Bluetooth**.

- : Parpadea en blanco/Lista para la conexión de un dispositivo **Bluetooth**.
- : Se enciende en blanco/Conectado a un dispositivo **Bluetooth**.

4 Volumen

Ajusta el volumen de la bocina.

5 Reproducir/Pausa

Presione el botón para silenciar en la función AUX.

Mientras el **Bluetooth** está conectado, presione el botón para controlar el dispositivo **Bluetooth**.

- Reproducir/Pausa: Presione el botón.
- Ir a la siguiente pista: Presione el botón dos veces rápidamente.
- Ir a la pista anterior: Presione el botón tres veces rápidamente.
- Usar la función de manos libres: presione el botón en la función **Bluetooth** cuando reciba una llamada de un dispositivo conectado mediante **Bluetooth**. (→ Refiérase a "Hablar en el modo manos libres" en la página 15).
- Usar los comandos de voz: Mantenga presionado el botón por 2 segundos. (→ Refiérase a "Usar los comandos de voz" en la página 16).

6 SOUND BOOST (Mejora de sonido)

Cambie efectos de sonido. (→ Refiérase a "Ajustar los efectos de sonido" en la página 24).

LED SOUND BOOST

Puede consultar el efecto de sonido seleccionado.

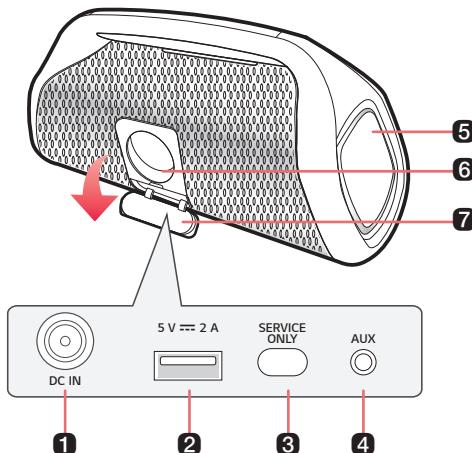
7 Iluminación

Enciende o apaga la iluminación de escena/lateral.

8 Micrófono

Puede usar los comandos de voz y la función de manos libres mientras la bocina está conectada al **Bluetooth**.

| Trasera



1 DC IN

Conecte un adaptador de CA para cargar la bocina.

2 DC OUT (5 V == 2 A)

Puede cargar un smartphone.

3 SERVICE ONLY (solo para servicio)

Solo para servicio

4 AUX [AUX]

Puede conectar el producto a un dispositivo externo portátil con un cable estéreo de 3,5 mm y empezar a disfrutar de música.

5 Iluminación lateral LED

Puede cambiar el efecto de la iluminación lateral y apagarla y encenderla en la app de **LG XBOOM**.

6 LED de iluminación de escena

Puede disfrutar de la iluminación de escena.

7 Cubierta trasera

Asegúrese de cerrar la cubierta trasera completamente luego de usar el dispositivo.

- Protección contra entrada: IP67
 - Encendido constante: la unidad es estanca al polvo.
 - Líquido: protección contra inmersión en 1 metro de agua.

⚠ PRECAUCIÓN

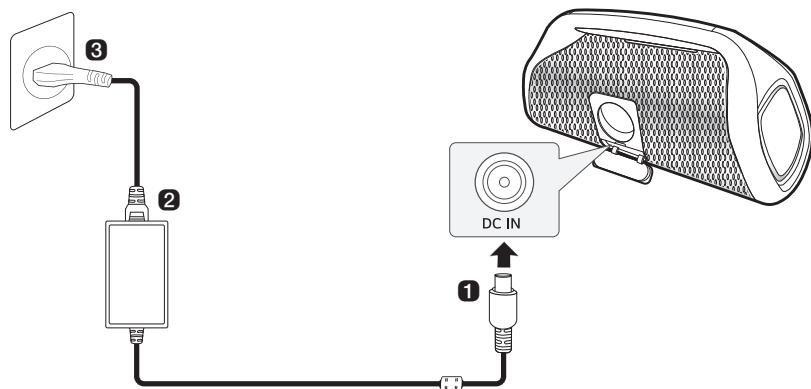
- Tenga cuidado de no dejar caer la bocina. Los impactos mecánicos pueden deteriorar el rendimiento de la resistencia al agua y al polvo.
- No es bueno para los ojos mirar la lente mientras el LED (Iluminación de escena) está operando, no lo mire directamente.

Carga

I Cargar la batería

La bocina incluye una batería integrada. Asegúrese de cargar la batería lo suficiente antes de usarla.

- 1 Abra la cubierta trasera y conecte el adaptador de CA al terminal **DC IN**.
- 2 Conecte el cable de alimentación al adaptador de CA.
- 3 Conecte el cable de alimentación conectado al adaptador de CA a un tomacorriente.



✓ Nota

- Se tarda unas 4 horas en cargar la bocina por completo. El tiempo de carga puede diferir dependiendo del estado de la batería o el estado de operación de la bocina.
- Una vez que la batería está totalmente cargada, puede usar la bocina por unas 24 horas.
 - El tiempo de operación puede variar dependiendo del estado de funcionamiento o de la batería.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de usar el adaptador de CA proporcionado. Usar un adaptador de CA diferente puede resultar en fallas de funcionamiento, tiempos de carga más largos o incendios.

I Verificación del estado de la batería

Estado de carga

Una vez que la batería empieza a cargarse, el LED de alimentación indica el estado de carga.

LED	Estado del LED/Estado de la batería
	Está en verde. / La carga se ha completado.
	Está en rojo. / La carga está en curso.

✓ Nota

- Reproducir pistas durante la carga puede prolongar el tiempo de carga.
- Cuando la batería de la bocina está totalmente cargada con la alimentación apagada, el LED de la batería se enciende en verde por 15 segundos y luego se apaga.

⚠ PRECAUCIÓN

Cargue la batería a una temperatura ambiente que oscile entre 5 °C y 35 °C. Si la batería está fuera del rango de temperatura compatible con la carga, el LED de la batería alterna en rojo y ámbar, y la carga se detiene.

Estado de uso

Cuando enciende la bocina o mantiene presionado el botón **Encendido/apagado**  por 2 segundos, el LED de la batería se enciende por 3 segundos según el estado de esta.

LED	Estado del LED/Estado de la batería
	Se enciende en verde. / El nivel de la batería está por encima del 70 %.
	Se enciende en ámbar. / El nivel de la batería está entre el 10 y el 70 %.
	Destella en rojo de forma continua y puede escuchar un sonido de notificación. / El nivel de la batería está por debajo del 10 % y la batería se debe cargar.

Nota

- El estado de la batería no se puede comprobar durante la carga.

Conexión a Bluetooth

I Conexión del celular a la bocina mediante Bluetooth

Puede reproducir pistas o ejecutar una aplicación de música en un dispositivo **Bluetooth** y disfrutar de los sonidos a través de la bocina.

Verifique primero lo siguiente.

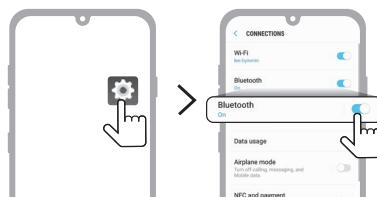
- Las especificaciones **Bluetooth** de la bocina son las siguientes:
 - Versión de **Bluetooth**: 5.1
 - Códec **Bluetooth**: SBC, AAC
- Este producto soporta dispositivos **Bluetooth** como smartphones y computadoras portátiles. El modo de conexión a la bocina puede diferir dependiendo de los tipos y modelos de dispositivo. Para mayor información sobre cómo conectar el dispositivo, refiérase al manual de usuario del dispositivo externo que va a ser conectado.

Seleccione el menú [**Bluetooth**] en la pantalla **Ajustes** del celular. El método de acceso al menú puede variar en función del fabricante del celular y el modelo.

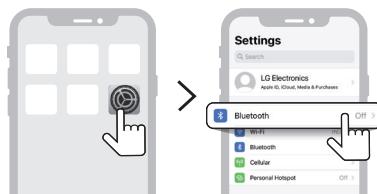
1 Presione el botón **Encendido/Apagado**  en la bocina para encenderla. El LED **Bluetooth** parpadea.



- 2 Pulse el botón **Ajustes** (⚙️) en el smartphone y seleccione **Bluetooth**.



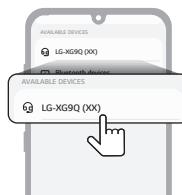
(Celular Android)



(iPhone)

- 3 Active la función **Bluetooth**. (Desactivado > Activado)

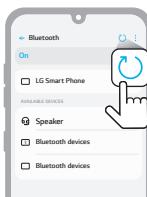
- 4 Verá en la pantalla del celular una lista de dispositivos conectables. Busque y pulse "LG-XG9Q (XX)".



- 5 Una vez se han conectado la bocina y el smartphone mediante **Bluetooth**, el LED **Bluetooth** se encenderá con el sonido.



- 6 Si "LG-XG9Q (XX)" no aparece en la lista, pulse el icono **Actualizar** en un smartphone Android o reinicie el **Bluetooth** en un iPhone.



(Celular Android)



(iPhone)

-
- 7 Seleccione y reproduzca una pista en el celular.



✓ Nota

- XX son los dos últimos dígitos de la dirección **Bluetooth**. Un ejemplo sería "LG-XG9Q (08)".
- Cuanto más próximo esté el dispositivo **Bluetooth** de la bocina, mejor será la conexión.
- Si no hay ningún dispositivo **Bluetooth** conectado al altavoz, el LED del **Bluetooth** parpadeará. Conecte el dispositivo nuevamente.
- Ajuste el volumen del dispositivo **Bluetooth** a un nivel apropiado al usarlo.
- Si mientras se está cargando su dispositivo, se trata de conectar via **Bluetooth** tomando en cuenta un producto con registro previo, efectivamente éste debería automáticamente activarse y conectarse a dicho dispositivo. Podrá controlar esta función en la **aplicación LG XBOOM**. (→ Refiérase a "Usar Auto power - on." en la página 29.)

I Conexión de dos dispositivos Bluetooth al altavoz

Emparejar varios celulares

- 1 Primero conecte un dispositivo **Bluetooth** al altavoz. (→ Refiérase a "Conexión del celular a la bocina mediante Bluetooth" en la página 11).
- 2 Cuando el dispositivo **Bluetooth** y la bocina estén conectados, mantenga presionado el botón del **Bluetooth**  por 2 segundos. A continuación, el LED **Bluetooth** parpadeará con el sonido. La unidad cambiará a modo de emparejamiento múltiple.







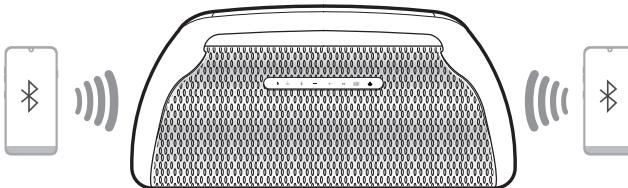








- 3 Conecte un dispositivo **Bluetooth** diferente al altavoz antes de que transcurra 1 minuto. (→ Refiérase a "Conexión del celular a la bocina mediante Bluetooth" en la página 11).



- 4 Una vez que los dos dispositivos **Bluetooth** estén conectados al altavoz, el LED del **Bluetooth** se encenderá.















✓ Nota

- Se pueden conectar hasta dos dispositivos **Bluetooth** al altavoz al mismo tiempo.
- Cuando dos dispositivos **Bluetooth** están conectados al mismo tiempo, la bocina canaliza los sonidos de solo uno de ellos. Necesita detener la reproducción en el primer dispositivo para reproducir los sonidos del otro.
- Si apaga la bocina y la enciende de nuevo mientras dos dispositivos **Bluetooth** están conectados, solo el dispositivo conectado más tarde es conectado automáticamente.

I Hablar en el modo manos libres

- 1 Conecte un dispositivo inteligente al altavoz. (→ Refiérase a "Conexión del celular a la bocina mediante Bluetooth" en la página 11).
- 2 Puede utilizar la función manos libres siguiendo los pasos detallados en la tabla siguiente.



Función	Cómo se utiliza
Recibir la llamada telefónica	Presione el botón Reproducir/Pausa
Terminar la llamada telefónica	Mantenga presionado el botón Reproducir/Pausa por 2 segundos.
Rechazar una llamada entrante	Mantenga presionado el botón Reproducir/Pausa por 2 segundos.
Silenciar la voz al hablar por teléfono	Presione el botón Reproducir/Pausa

✓ Nota

- Mientras se usa esta función, la función de comandos de voz está desactivada.
- Si los dos celulares conectados mediante Emparejar varios celulares son usados simultáneamente para llamada telefónica, la función de manos libres podría no operar correctamente.
- El parpadeo del LED del **SOUND BOOST** durante una llamada telefónica indica que la voz está silenciada. Presione el botón **Reproducir/Pausa** para dejar de silenciar la voz.

I Usar los comandos de voz

Puede encender la función Asistente de Google o Siri en su celular y use los comandos de voz a través del micrófono de la bocina.

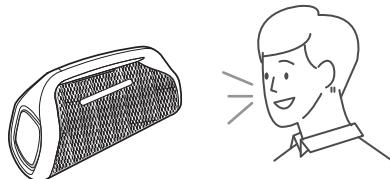
Verifique primero lo siguiente.

- Use un dispositivo inteligente que brinde una función de comandos de voz.
- Esta función puede no operar dependiendo del dispositivo **Bluetooth**.

- ① Conecte el celular a la bocina mediante **Bluetooth**. (→ Refiérase a "Conexión del celular a la bocina mediante Bluetooth" en la página 11).
- ② Mantenga presionado el botón **Reproducir/Pausa**  por 2 segundos.



- ③ Diga un comando de voz deseado para el Asistente de Google o Siri cerca del micrófono de la bocina.



✓ Nota

- Mientras se usa la función manos libres, esta función está desactivada.
- Si se excede el límite de tiempo de comandos de voz en el celular, la función se inhabilita en forma automática.
- Los dispositivos Android pueden no soportar esta función en algunos países de acuerdo con las políticas de Google.
- Si un comando de voz no opera, verifique el celular.

Conexión a la aplicación LG XBOOM

I Instalación de la aplicación

Use las diversas funciones de la bocina en la **aplicación LG XBOOM**.

Para instalar la **aplicación LG XBOOM**, escanee el código QR con una aplicación o instale **LG XBOOM** desde Google Play o App Store.

Verifique primero lo siguiente.

- La **aplicación LG XBOOM** está disponible en las versiones indicadas a continuación.
 - Sistema operativo Android: versión 5.0 o mayor
 - SO iOS: versión 10 o posterior
 - Las versiones mínimas soportadas por cada SO pueden cambiar posteriormente.

Descarga con un código QR

-
- 1 Escanee el código QR con una aplicación de escaneo de códigos QR.
 - 2 Se le redirigirá a una página desde la que puede descargar la **aplicación LG XBOOM**. Presione la aplicación para instalarla.



(Sistema operativo para celulares Android)



(Sistema operativo para iPhone)

Descarga desde Google Play o App Store

-
- 1 Busque la **aplicación LG XBOOM** en Google Play o App Store e instálela en el celular.



(Celular Android™)



(iPhone)

-
- 2 Conecte el celular a la bocina mediante **Bluetooth**. (→ Refiérase a "Conexión del celular a la bocina mediante Bluetooth" en la página 11).
3 Abra la **aplicación LG XBOOM** instalada en el celular.
4 Siga las instrucciones de la **aplicación LG XBOOM**. Acepte los Términos del servicio, las ventanas de aviso, los ajustes de acceso, etc.
5 Empiece a usar las diversas funciones en la **aplicación LG XBOOM**.

✓ Nota

- El método de acceso al menú puede variar en función del fabricante del celular y el sistema operativo.
- Google, Android y Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

I Uso del Wireless Party Link

Puede conectar varios altavoces en el Wireless Party Link de la **aplicación LG XBOOM**. Hay dos maneras de usar Wireless Party Link: Modo dual y Modo múltiple.

Modo dual

El modo dual de Wireless Party Link le permite disfrutar del sonido estéreo con dos altavoces.

Verifique primero lo siguiente.

- Se necesitan los dos mismos altavoces. (p. ej., XG9Q y XG9Q)

- ❶ En primer lugar, conecte la bocina y un smartphone. (→ Refiérase a "Conexión del celular a la bocina mediante Bluetooth" en la página 11).
- ❷ Pulse Wireless Party Link en la **aplicación LG XBOOM**.
- ❸ Pulse el Modo dual y conecte otro altavoz siguiendo las instrucciones.
- ❹ Puede ver el LED del Modo dual en los altavoces.
 - Bocina principal: el LED del **Bluetooth** se enciende y reproduce el canal izquierdo de sonido.
 - Otra bocina: el LED del **Bluetooth** se apaga y reproduce el canal derecho de sonido.



(Altavoz principal)



(Otro altavoz)

Conectar al TV en Modo dual

- 1 Siga las instrucciones anteriormente mencionadas para conectar dos bocinas con el Modo dual. (→ Refiérase a "Modo dual" en la página 19).
- 2 Mantenga presionado el botón del **Bluetooth**  de la bocina principal por 2 segundos. El LED **Bluetooth** parpadeará por 60 segundos.
- 3 En los ajustes del TV, busque y seleccione la bocina principal antes de que transcurran 60 segundos. Puede escuchar el sonido del TV a través de dos bocinas.

✓ Nota

- Al usar el Modo dual con un TV, no puede controlar las bocinas con la **aplicación LG XBOOM**.

Modo múltiple

El modo múltiple de Wireless Party Link le permite disfrutar de un sonido más potente con múltiples altavoces.

Verifique primero lo siguiente.

- Puede conectar varios altavoces Bluetooth LG. (XG9Q/XG7Q/XG5Q y XO3Q)

- 1 En primer lugar, conecte la bocina y un smartphone. (→ Refiérase a "Conexión del celular a la bocina mediante Bluetooth" en la página 11).
- 2 Pulse Wireless Party Link en la **aplicación LG XBOOM**.
- 3 Pulse el Modo múltiple y active la función.
- 4 Busque altavoces cercanos y seleccione los altavoces a los que quiere conectarse.
- 5 Puede ver el LED del Modo múltiple en los altavoces.
 - Bocina principal: El LED del **Bluetooth** se enciende y la bocina reproduce sonido.
 - Otros altavoces: El LED del **Bluetooth** se apaga y las bocinas reproducen sonido sincronizados con la bocina principal.



(Altavoz principal)



(Otro altavoz)

✓ Nota

- La bocina principal conecta solamente un dispositivo **Bluetooth**.
 - Al usar el Modo dual/Modo múltiple para conectar varias bocinas, la conexión con varios celulares no está disponible.
 - Si apaga y enciende los altavoces, no volverán a conectarse automáticamente.
 - Solo puede usar la bocina principal para llamadas o comandos de voz.
 - Si conecta un cable estéreo de 3,5 mm en Modo dual/Modo múltiple, el Modo dual/Modo múltiple se cancela y se cambia a la función AUX.
 - Cuando conecte múltiples altavoces en modo dual o múltiple en la función AUX, cambiará a la función **Bluetooth**.
 - Para cambiar el dispositivo **Bluetooth** conectado en modo dual o múltiple, mantenga presionado el botón del **Bluetooth**  por 2 segundos. Cuando escuche un pitido y el LED del **Bluetooth** parpadee, conecte el dispositivo **Bluetooth** deseado.
 - Mantenga los altavoces lo más cerca posible entre sí.
 - Dependiendo del entorno de red, esta función podría no funcionar correctamente.
 - La pantalla de un dispositivo como un televisor y el sonido de la bocina podrían no coincidir.
 - Cuando hay varias bocinas conectadas en el Modo múltiple, el vínculo de volumen y EQ entre la bocina principal y otras bocinas no está disponible.
 - Al conectar el modo Dual/Múltiple, para expresar varios colores, el color del modo fiesta no cambia al mismo que el del dispositivo conectado.
-

Interconectar varios altavoces

Esta bocina puede interactuar con otras bocinas LG **Bluetooth** tales como XG9Q/XG7Q/XG5Q y X03Q.

Modo dual	Mismo modelo (p. ej. XG9Q/XG9Q)	Principal/Otro
Volumen	O	
EQ	O	
Iluminación	O	
Administración automática de energía	O	
Temporizador de apagado	O	

Modo múltiple	Misma serie (XG9Q/XG7Q/XG5Q)	Principal/Otro
Iluminación	O	
Administración automática de energía	O	
Temporizador de apagado	O	

Modo múltiple	Otra serie (XG9Q/XG7Q/XG5Q/X03Q)	Principal/Otro
Iluminación	X	
Administración automática de energía	X	
Temporizador de apagado	O	

Conexión a un dispositivo externo

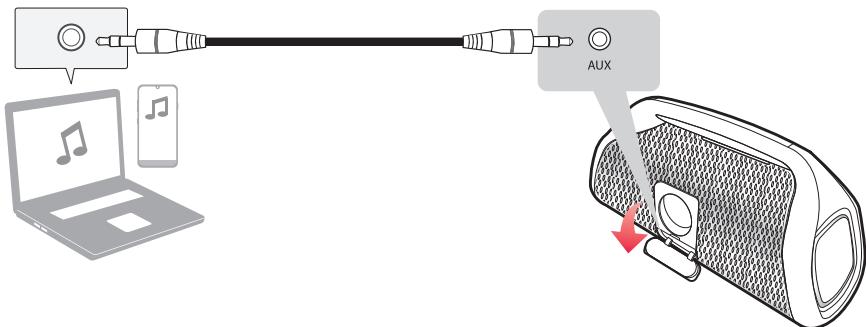
I Conexión mediante un cable estéreo de 3,5 mm

Puede conectar el dispositivo y varios dispositivos externos con un cable estéreo de 3,5 mm para disfrutar de música.

- 1 Presione el botón **Encendido/Apagado**  en la bocina para encenderla.



- 2 Abra la cubierta trasera de la bocina y conecte el dispositivo externo al terminal **AUX** con un cable estéreo de 3,5 mm.



- 3 Encienda el dispositivo externo e inicie su reproducción.

Función	Cómo se utiliza
Cambio de AUX a Bluetooth	Presione el botón Bluetooth 
Silencio	Presione el botón Reproducir/Pausa 

✓ Nota

- Prepare un cable estéreo de 3,5 mm. Si no tiene un cable estéreo de 3,5 mm puede comprarlo por separado.

Funciones adicionales

I Ajustar los efectos de sonido

Puede seleccionar el modo de sonido deseado con el botón **SOUND BOOST** .



LED (○ apagado/○ encendido)	Función/Descripción
○	Estándar/Puede disfrutar de sonido de alta calidad equilibrado y natural.
●	SOUND BOOST/Puede disfrutar de un sonido amplio y potente.

✓ Nota

- Debido a que el ajuste de sonido preciso brinda un sonido de alta calidad, podría encontrar pequeñas diferencias entre los modos de efectos de sonido.

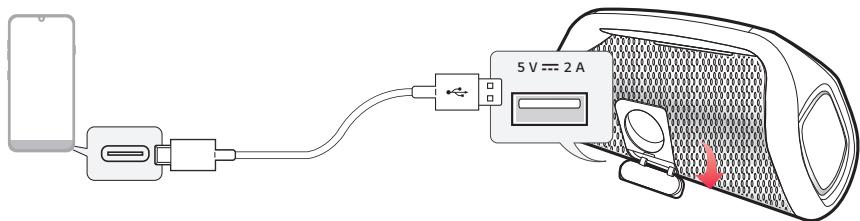
I Carga de un smartphone

Use el cable USB para cargar su smartphone como una batería externa para la bocina.

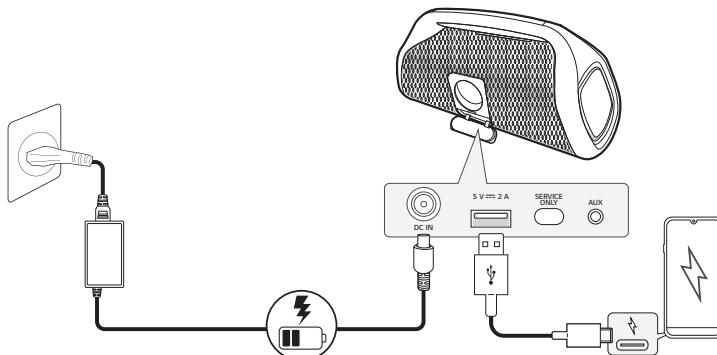
Verifique primero lo siguiente.

- El método de carga de su smartphone difiere según el dispositivo. Consulte el manual de su smartphone.
- Solo puede cargar un celular en el modo **Bluetooth**.

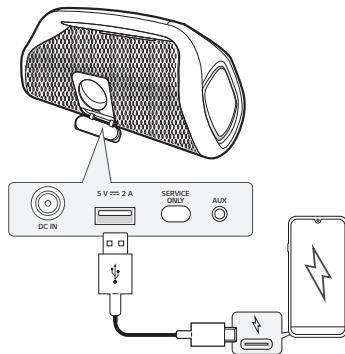
- 1** Abra la cubierta trasera de la bocina y conecte el smartphone al terminal **DC OUT (5 V == 2 A)** con el cable USB. El celular empieza a ser cargado.



- 2** Depende de si la bocina está cargando o no, se puede cargar el smartphone.



Entrada de alimentación/Estado de la bocina	Carga del smartphone
Conectado/Encendido	0
Conectado/Apagado	0



Entrada de alimentación/Estado de la bocina	Carga del smartphone
Desconectado/Encendido	○*
Desconectado/Apagado	X

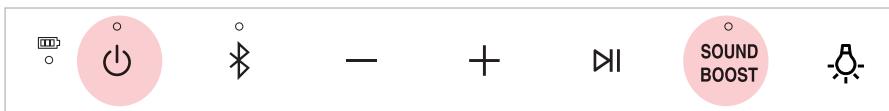
✓ Nota

- Al cargar el smartphone con la bocina, la batería de la bocina se consume.
- Los dispositivos distintos al smartphone no se pueden cargar.
- *Si la función de Gestión de energía automática está activada cuando la entrada de alimentación está desconectada, el celular no se carga cuando la bocina se apaga.

I Restablecer la bocina

Si la bocina no opera correctamente, puede restablecerla.

- 1 Mantenga presionados los botones de **Encendido/Apagado** (○) y **SOUND BOOST** (SOUND BOOST) de la bocina a la vez por 7 segundos. La bocina se apagará automáticamente.



- 2 Para encender el producto, presione el botón **Encendido/Apagado** (○).

I Restablecer el Bluetooth

Al restablecer el **Bluetooth** se inician todas las conexiones **Bluetooth** y de la bocina, así como los ajustes del usuario.

- 1 Mantenga presionado el botón del **Bluetooth** (○) de la bocina por 7 segundos. Los LED de **Encendido/Apagado** y del **Bluetooth** parpadearán cuatro veces.



- 2 Conecte el dispositivo inteligente a la bocina a través de **Bluetooth**. (→ Refiérase a "Conexión del celular a la bocina mediante Bluetooth" en la página 11).

I Uso de la gestión de encendido/apagado automático

- Cuando el cable de carga está conectado: Si no hay señal de entrada ni se pulsan los botones, la bocina se apaga automáticamente luego de 15 minutos.
- Cuando el cable de carga no está conectado: Si no hay señal de entrada ni se pulsan los botones, la bocina se apaga automáticamente luego de 6 horas.

La función de gestión de encendido/apagado automático se puede activar o desactivar tal y como se detalla a continuación.

Función	Cómo se utiliza
Habilitar	Mantenga presionados a la vez los botones de Encendido/Apagado  y Volumen +  por 2 segundos. <ul style="list-style-type: none">• El LED de Encendido/Apagado parpadeará cinco veces con un pitido.
Desactivar	Mantenga presionados a la vez los botones de Encendido/Apagado  y Volumen -  por 2 segundos. <ul style="list-style-type: none">• El LED de Encendido/Apagado parpadeará cinco veces con un pitido.

✓ Nota

- Puede activar o desactivar esta función en la **aplicación LG XBOOM**.
- Cuando se utiliza el Wireless Party Link, el tiempo de gestión de encendido/apagado automático funciona por 15 minutos (enchufado) o 6 horas (sin enchufar) dependiendo del estado de conexión del cable de carga de la bocina principal.
- Si esta función está desactivada, la bocina solo se apaga cuando se presiona el botón de **Encendido/Apagado**  o la batería está descargada.

I Usar Auto power - on.

Puede usar la bocina fácilmente con el dispositivo **Bluetooth**.

Verifique primero lo siguiente.

- La bocina mantiene un historial de conexión **Bluetooth** con el dispositivo **Bluetooth**.
- La bocina está siendo cargada y está apagada.

- ➊ Toque el botón **Ajustes** del dispositivo **Bluetooth** y seleccione **Bluetooth**.
- ➋ Active la función **Bluetooth**. (**Desactivado** > **Activado**)
- ➌ Verá una lista de dispositivos conectables en la pantalla del dispositivo **Bluetooth**. Busque y toque "LG-XG9Q (XX)".
- ➍ La bocina se enciende automáticamente. Luego, el dispositivo **Bluetooth** y la bocina se conectan automáticamente.

✓ Nota

- Puede activar y desactivar esta función con la **aplicación LG XBOOM** solamente.

Cómo desactivar las conexiones de red inalámbricas.

Configure la opción [Encendido automático.] en **LG XBOOM** en la **aplicación** y apague el producto presionando el botón **Encendido/Apagado** .

I Función de respuesta por voz

Cuando selecciona una función o sonido, el producto indica mediante voz su estado actual. (solo en inglés).

Solo puede activar y desactivar esta función con la **aplicación LG XBOOM**.

Precauciones de seguridad

I Seguridad y normativas



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO QUITE LA CUBIERTA (NI LA PARTE TRASERA) DE ESTE PRODUCTO. NO HAY PARTES INTERNAS QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO. EL MANTENIMIENTO DEBERÁ REALIZARLO EL PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.



Este símbolo del rayo con una flecha, dentro de un triángulo equilátero, alerta al usuario acerca de la presencia de alto voltaje, no aislado, dentro de la carcasa del producto, que puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica a las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (reparación) en la documentación incluida con el producto.

ADVERTENCIA:

- PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.
- No instale este equipo en un espacio cerrado, como librero o mobiliario similar.

PRECAUCIÓN:

- No use productos de alto voltaje cerca de este aparato. (p. ej., un matamoscas eléctrico). Este producto podría no operar correctamente debido a las descargas eléctricas.
- No coloque fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el producto según las instrucciones del fabricante. Las ranuras y aperturas en la carcasa se proporcionan para la ventilación correcta de la unidad y para asegurar la correcta operación del producto y protegerlo ante el sobrecalentamiento. Nunca se deben bloquear las aberturas al colocar el producto sobre una cama, un sofá, una alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación fabricada como una biblioteca o estantería a menos que se suministre la ventilación apropiada o las instrucciones del fabricante se adhieran a ella.
- No exponga el aparato al agua (goteo o salpicaduras), y no coloque sobre él ningún recipiente con agua, como jarrones.
- Para información sobre seguridad, se incluye la identificación del producto y los índices de abastecimiento. Por favor refiérase a la etiqueta principal en la base o en la parte posterior del aparato.

PRECAUCIÓN relacionada con el cable de alimentación

La clavija es el dispositivo de desconexión. En caso de una emergencia, la clavija debe estar fácilmente disponible. Refiérase a la página de especificaciones del manual del propietario para estar seguro de conocer los requisitos de corriente.

No sobrecargue los tomacorrientes de pared. Son peligrosos los tomacorrientes de pared sobrecargados, flojos o dañados, los cables de extensión, los cables de alimentación deshilachados o los aislamientos de cable dañados o agrietados. Cualquiera de estas condiciones pueden dar como resultado una descarga eléctrica o un incendio. Examine periódicamente el cable de su dispositivo, y si su apariencia indica daño o deterioro, desconéctelo, interrumpa el uso del dispositivo y cambie el cable por un reemplazo obtenido en un centro de servicio autorizado.

Proteja el cable de alimentación de daños físicos o mecánicos y evite retorcerlo, doblarlo, aplastarlo, atraparlo con una puerta o pisarlo. Ponga especial atención a las clavijas, tomacorrientes de pared y al punto donde el cable sale del dispositivo.

PRECAUCIÓN cuando utilice este producto en entornos con escasa humedad.

- Puede causar electricidad estática en entornos con escasa humedad.
- Se recomienda utilizar este producto después de tocar un objeto metálico conductor de electricidad.

Para modelos con pila

Este dispositivo está equipado con una batería o acumulador portátil.

PRECAUCIÓN: Existe riesgo de incendio o explosión si se reemplaza la pila por una de tipo incorrecto.

Para modelos que usan una batería incorporada

No guarde o transporte el producto a presiones mayores que 11,6 kPa ni a una altitud mayor que 15 000 m.

- Sustitución de una batería por una de tipo incorrecto que puede vencer una protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio);
- Desechar una batería en el fuego o en un horno caliente, o aplastarla o cortarla mecánicamente puede provocar una explosión;
- Dejar una batería en un entorno circundante de temperatura extremadamente alta que puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables; y
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja que puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.

Símbolos

 : Corriente alterna (ca).

 : Corriente directa (cc).

 : Este dispositivo es un dispositivo de clase II.

 : Estado de alimentación en espera.

 : El producto está encendido.

 : Tensión peligrosa.

Antes de reportar fallas de operación del producto

I Resolución de problemas

Si experimenta los problemas siguientes mientras usa el producto, realice diversas comprobaciones, dado que pueden no ser fallas de operación.

Síntoma	Causa y solución
No se suministra alimentación.	<ul style="list-style-type: none">La batería está descargada. Recargue la batería.Conecte la bocina al adaptador de carga.
No hay sonido o el sonido está distorsionado.	<ul style="list-style-type: none">El volumen de la bocina o del dispositivo inteligente pueden estar ajustados en el mínimo. Ajuste el volumen en la bocina o el dispositivo inteligente apropiadamente.Poner el volumen al máximo en el dispositivo externo puede resultar en sonidos distorsionados. Baje el volumen en el dispositivo externo.
La conexión Bluetooth ha fallado.	<ul style="list-style-type: none">Desactive el ajuste Bluetooth y actívelo de nuevo en el dispositivo Bluetooth.Compruebe si el ajuste Bluetooth está activado.Asegúrese de que no haya obstáculos entre la bocina y el dispositivo Bluetooth.El emparejamiento Bluetooth puede fallar dependiendo del tipo de dispositivo Bluetooth y el entorno que le rodee.
El dispositivo no opera normalmente.	<ul style="list-style-type: none">La descarga de la batería puede provocar la eliminación de la información de Bluetooth. Si la alimentación eléctrica de la bocina se bloquea, los ajustes anteriores podrían no guardarse.Use este producto en un lugar en el que la temperatura y la humedad no sean demasiado altas o demasiado bajas. Si el problema continúa, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de LG Electronics.Los LED de Encendido/Apagado y Bluetooth parpadean cuando la bocina no funciona correctamente y hay un problema. Apague y encienda de nuevo.Si se produce un problema al cargar la batería del producto, el LED de batería alterna entre rojo y ámbar, y la carga se detiene. Desconecte el adaptador del tomacorriente.
Las soluciones anteriores no funcionan.	<ul style="list-style-type: none">Mantenga presionados los botones de Encendido/Apagado  y SOUND BOOST  de la bocina a la vez por 7 segundos. (→ Refiérase a "Restablecer la bocina" en la página 27).

Apéndice

I Especificaciones

General	
Alimentación eléctrica	19 V $\frac{---}{---}$ 5,79 A (Adaptador de ca) Batería recargable integrada
Voltage y Potencia nominal	Consulte la etiqueta principal.
Adaptador de ca	<ul style="list-style-type: none">Modelo: ADS-120QL-19A-3 190110EFabricante: SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTDEntrada: 100-240 V ~ 50/60 HzSalida: 19 V $\frac{---}{---}$ 5,79 A
Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad)	Aprox. 524 mm x 245 mm x 190 mm
Temperatura	5 °C a 35 °C
Humedad	5 % a 60 % HR
Protección contra entrada	IP67
Entrada	
AUX (entrada portátil)	0.5 Vrms (terminal estéreo de 3,5 mm) × 1
Salida	
USB	5 V $\frac{---}{---}$ 2 A (puerto USB para cargar el smartphone) × 1
Batería	
Capacidad de la batería	5970 mAh
Tiempo de operación	Aproximadamente 24 horas El tiempo de operación puede variar dependiendo del estado de funcionamiento o de la batería.
Tiempo de carga	4 horas o menos El tiempo de carga puede variar en función de la batería o el estado de operación.

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

I Marcas comerciales registradas y licencias

Todas las marcas comerciales y los nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.



La marca de la palabra **Bluetooth®** y los logotipos son marcas registradas de **Bluetooth** SIG, Inc. y el uso de esas marcas por parte de LG Electronics se realiza bajo licencia.

Otras marcas comerciales y nombre comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.



"Made for iPhone" y "Made for iPod" significa que un accesorio electrónico ha sido concebido para conectarlo específicamente a un iPhone o iPod, respectivamente, y que el desarrollador ha certificado que cumple las normas de desempeño de Apple. Apple no se hace responsable de la operación de este dispositivo o del cumplimiento de la normativa de seguridad y regulatoria. Tenga en cuenta que usar este accesorio con iPhone o iPod puede afectar el rendimiento inalámbrico.

El sistema soporta la versión más reciente de iOS. En función de la versión de software de su iPhone/iPod, es posible que no pueda controlar su iPhone/iPod desde la unidad.

"Made for iPhone," and "Made for iPod" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone, or iPod, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPhone or iPod may affect wireless performance.

The system is compatible with the latest iOS. Depending on your iPhone/iPod software version, you may not control your iPhone/iPod from the unit.



I Manipulación del producto

Al enviar el producto

Guarde la caja y los materiales de embalaje originales. Si necesita enviar el producto, para obtener una protección máxima, vuelva a embalar la unidad como llegó empacada de fábrica.

Mantenga las superficies exteriores limpias

- No utilice líquidos volátiles, del tipo de sprays insecticidas, cerca de la unidad.
- Si limpia apretando con fuerza, podría dañar la superficie.
- No deje productos de goma o plástico en contacto con el producto por un periodo prolongado de tiempo.

Limpieza del producto

Para limpiar el producto, utilice un paño suave y seco. Si las superficies están muy sucias, utilice un trapo suave ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice productos fuertes, como alcohol, bencina o disolvente, porque podrían dañar la superficie de la unidad.

